

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 94 — 1541

22 DECEMBER 1993. — Decreet houdende tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1

De kredieten ingeschreven onder Afdeling I voor de uitgaven met betrekking tot de werkingskosten van de organen en diensten van de Vlaamse Gemeenschap, voor het begrotingsjaar 1993 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij dit decreet gevoegde tabel ten belope van :

(in miljoenen franken)

| Aanpassingen | Niet-gesplitste kredieten | Gesplitste kredieten | |
|-----------------------------------|---------------------------|-----------------------|-------------------------|
| | | Vastleggingskredieten | Ordonnanceringkredieten |
| Bijkredieten voor het lopend jaar | 3,0 | — | — |
| Verminderingen | 4,4 | — | — |
| Bijkredieten voor vorige jaren | — | — | — |

Artikel 2

De kredieten ingeschreven onder Afdeling I, voor de uitgaven met betrekking tot de bevoegdheden verleend bij artikel 59bis van de Grondwet, voor het begrotingsjaar 1993, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij dit decreet gevoegde tabel ten belope van :

(in miljoenen franken)

| Aanpassingen | Niet-gesplitste kredieten | Gesplitste kredieten | |
|-----------------------------------|---------------------------|-----------------------|-------------------------|
| | | Vastleggingskredieten | Ordonnanceringkredieten |
| Bijkredieten voor het lopend jaar | — | — | 115,8 |
| Verminderingen | 100,8 | — | 15,0 |
| Bijkredieten voor vorige jaren | — | — | — |

(1) *Zitting 1992-1993*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 19-C - nr. 1. — Aangepaste administratieve begroting : 20-B - nrs. 1 (+ Errata) en 2. — Verslag van het Rekenhof : 21-A - nr. 1.

Zitting 1993-1994

Stukken. — Amendementen : 19-C, nr. 2. — Verslagen aan de Commissie voor Financiën en Begroting : 19-C - nrs. 3-A tot 3-F. — Amendementen : 19-C - nr. 4. — Verslag namens de Commissie voor Financiën en Begroting : 19-C - nr. 5

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 13, 14, 15, 16 en 17 december 1993.

Artikel 3

De kredieten ingeschreven onder Afdeling I, voor de uitgaven met betrekking tot de bevoegdheden verleend bij artikel 107^{quater} van de Grondwet, voor het begrotingsjaar 1993, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij dit decreet gevoegde tabel ten belope van :

| Aanpassingen | Niet-gesplitste kredieten | Gesplitste kredieten | |
|-----------------------------------|---------------------------|-----------------------|------------------------|
| | | Vastleggingskredieten | Ordonnancingskredieten |
| Bijkredieten voor het lopend jaar | 1.268,0 | 34,3 | 34,3 |
| Verminderingen | — | — | — |
| Bijkredieten voor vorige jaren | — | — | — |

Artikel 4

Artikel 16 van het decreet van 30 juni 1993 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt vervangen door wat volgt :

„Artikel 16

§ 1. De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te staan wanneer de betaling van de bezoldigingen en andere personeelsuitgaven van het OPZ te Rekem, het OPZ te Geel, Bloso, VCGT, DIGO, OVAM en de d.a.b.'s Luchthaven Antwerpen en Luchthaven Oostende een debettoestand op de daartoe voorziene orderekening veroorzaken.

§ 2. Voor de voorschotten die de hieronder vermelde respectievelijke bedragen overschrijden :

| | |
|-------------------------------|---------------------|
| — Bloso | 110,0 miljoen frank |
| — Rekem | 130,0 miljoen frank |
| — Geel | 150,0 miljoen frank |
| — VCGT | 20,0 miljoen frank |
| — DIGO | 20,0 miljoen frank |
| — OVAM | 30,0 miljoen frank |
| — d.a.b. Luchthaven Antwerpen | 9,0 miljoen frank |
| — d.a.b. Luchthaven Oostende | 16,0 miljoen frank |

zullen de respectieve instellingen aan de Vlaamse Gemeenschap een rente betalen die gelijk is aan deze die voor de Vlaamse Gemeenschap van toepassing is voor kort lopend krediet bij haar kassier. De rente zal per dag worden berekend.”

Artikel 5

Het krediet ingeschreven onder b.a. 01.01 pr. 70.10 mag, volgens de behoeften, aangewend worden tot dekking van de uitgaven van diensten die in uitvoering van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur naar de Vlaamse Gemeenschap overgeheveld worden.

Artikel 6

In afwijking van artikel 34 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, mag het saldo van de basisallocatie 34.05 van het programma 40 van de organisatieafdeling 62 op 31 december 1992 naar het begrotingsjaar 1993 overgedragen worden en samengevoegd met de overeenstemmende kredieten voor het begrotingsjaar 1993.

Artikel 7

In afwijking van artikel 34 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, mag het saldo van de basisallocatie 53.04 van het Programma 40 van de organisatieafdeling 62 en van de basisallocatie 53.05 van het programma 40 van de organisatieafdeling 62 op 31 december 1993 naar het begrotingsjaar 1994 overgedragen worden en samengevoegd met de overeenstemmende kredieten voor het begrotingsjaar 1994.

Artikel 8

In afwijking van artikel 34 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, mag van het saldo van de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 74.03 van het programma 10 van de organisatieafdeling 61 een bedrag van 25,6 miljoen frank, alsmede van het saldo van de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 74.05 van het programma 20 van de organisatieafdeling 61 een bedrag van 2,6 miljoen frank op 31 december 1993, overgedragen worden naar het begrotingsjaar 1994 en samengevoegd met de overeenstemmende kredieten voor het begrotingsjaar 1994.

Artikel 9

In afwijking van artikel 34 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, mag van het saldo van de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 74.05 van het programma 40 van de organisatieafdeling 62 op 31 december 1993 een bedrag van 1,2 miljoen frank worden overgedragen naar het begrotingsjaar 1994 en samengevoegd met de overeenstemmende kredieten voor het begrotingsjaar 1994.

Artikel 10

In afwijking van artikel 34 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, mag van het saldo van de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 12.38 van het programma 10 van de organisatieafdeling 99 een bedrag van 9,0 miljoen frank, en van het saldo van de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 74.05 van het programma 10 van de organisatieafdeling 99 een bedrag van 137,9 miljoen frank op 31 december 1993 worden overgedragen naar het begrotingsjaar 1994 en samengevoegd met de overeenstemmende kredieten voor het begrotingsjaar 1994.

Artikel 11

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin, op de voordracht van de Vlaamse minister bevoegd voor leefmilieu, wordt ertoe gemachtigd de waarborg van het Vlaamse Gewest te hechten aan de leningen aan te gaan door de Vlaamse Milieumaatschappij, tot beloop van een bijdrage van 450 miljoen frank, voor de financiering van uitgaven met betrekking tot het investeringsprogramma van de Vlaamse Milieumaatschappij voor het begrotingsjaar 1990.

Artikel 12

§ 1. Het saldo van de verbintenismachtiging bedoeld in artikel 60, § 3 van het decreet van 30 juni 1993 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 mag overgeheveld worden naar het begrotingsjaar 1994.

§ 2. Indien naar aanleiding van een kapitaalvermindering van de naamloze vennootschap Domus Flandria een gedeelte van de leningen, bedoeld in artikel 41, § 1, 1^o van het decreet van 25 juni 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992, in de loop van 1993 vervroegd wordt afgelost, dan kan het saldo van de verbintenismachtiging bedoeld in § 1 van onderhavig artikel worden verhoogd met het bedrag van die aflossing vermenigvuldigd met een factor 1,65.

§ 3. De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting wordt ertoe gemachtigd de verbintenis aan te gaan tot het verstrekken van subsidies voor een bedrag van 66 miljoen frank aan de Vlaamse Huisvesting als bijdrage van het Vlaamse Gewest tot de financiering van het bijzondere investeringsprogramma van deze maatschappij in het kader van het tewerkstellingsprogramma voor het begrotingsjaar 1993.

Artikel 13

In afwijking van de bepalingen van de artikel 34 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit mag het van 1992 naar 1993 getransporteerde saldo aan kredieten op basisallocatie 33.03 van programma 12.10 en basisallocatie 43.01 van programma 52.40 worden overgedragen naar 1994.

Artikel 14

Het investeringsfonds voor grond- en woonbeleid voor Vlaams Brabant wordt ertoe gemachtigd het niet aangewende saldo van de vastleggingsmachtiging 1993 verder over te hevelen naar het jaar 1994.

Artikel 15

Het niet aangewende saldo van de vastleggingsmachtiging voorzien onder art. 23. van het decreet van 18 december 1992 houdend de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 wordt overgedragen naar het jaar 1994.

Artikel 16

§ 1. De bedragen voorzien onder art. 13 van het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden als onderstaand aangepast :

| | |
|--|------------------------|
| O.A. 43 PR 10 | (in miljoenen franken) |
| — b.a. 63.01 Toelagen aankoop | OK : 10,5 |
| — b.a. 63.06 Uitrusting speelpleinen | OK : 5,2 |
| — b.a. 33.56 Subsidies aan verenigingen | 5,0 |
| — b.a. 34.01 Subsidies aan beeldende kunstenaars | 10,9 |

O.A. 44 PR 30

| | |
|--------------------------------------|------------|
| — b.a. 34.03 Toelagen Productie film | OK : 135,0 |
|--------------------------------------|------------|

O.A. 43 PR 2

| | |
|--------------------------------------|-----|
| — b.a. 33.39 Toelagen intercultureel | 6,4 |
|--------------------------------------|-----|

§ 2. De bedragen voorzien onder art. 10 van het decreet van 30 juni 1993 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993 worden als onderstaand aangepast :

O.A. 43 PR 20

| | |
|---|------|
| — b.a. 33.13 Toelagen Volksontwikkeling | 32,5 |
|---|------|

O.A. 44 PR 10

| | |
|---------------------------------|----------|
| — b.a. 33.50 Uitrustingstoelage | OK : 0,0 |
|---------------------------------|----------|

§ 3. Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kunnen subsidies worden toegekend :

organisatieafdeling 62, programma 40 :

41.16 — Subsidie aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij in het kader van het tewerkstellingsprogramma ;

organisatieafdeling 70, programma 10 :

01.01 — Allerhande uitgaven tot dekking van prestaties geleverd door de diensten wier bevoegdheden zijn overgeheveld in uitvoering van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur

Artikel 17

§ 1. De per 31 december 1993 niet vastgelegde saldi van de niet gesplitste kredieten alsmede van de vastleggingskredieten van de begroting 1993 van de dienst met afzonderlijk beheer Vlaams Infrastructuurfonds worden overgeschreven naar en samengevoegd met het vastleggingskrediet 1994 van het artikel II A 14, of rechtsopvolger „Benodigde uitgaven, ongeacht de aard en de economische categorie ervan in verband met de Liefkenshoektunnel te Antwerpen en/of in verband met de optimalisering van de aanwending van voormelde tunnel" van voormelde begroting.

§ 2. De per 31 december 1993 niet geordonnanceerde saldi van de ordonnanceringskredieten van de begroting 1993 van de dienst met afzonderlijk beheer Vlaams Infrastructuurfonds worden overgeschreven naar en samengevoegd met het ordonnanceringskrediet 1994 van het artikel II A 14, of rechtsopvolger van voormelde begroting.

§ 3. De sub § 1 en § 2 bedoelde overgeschreven kredieten mogen niet voor enig ander doeleinde worden aangewend

dán met betrekking tot de omschrijving opgenomen sub art. II A 14, of rechtsopvolger, van de begroting van de dienst met afzonderlijk beheer Vlaams Infrastructuurfonds zoals gevoegd bij onderhavig decreet.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 22 december 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,
Vlaamse minister van Economie, KMO's, Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen,
L. VAN DEN BRANDE

De minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting,
N. DE BATSELIER

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden,
T. KELCHTERMANS

De Vlaamse minister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden,
H. WECKX

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

De Vlaamse minister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming,
J. SAUWENS

De Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden,
Mevr. L. DETIEGE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

TABEL

AFDELING I
Begrotingskredieten

| | | | | (in miljoenen franken) | | | | | |
|----------------------|----|----|----------|---|---------|-----------------|----------------------|---------------------|----------------------|
| BM AP | CO | OA | PR AC | TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S | KS * | Krediet 1993 | Vermeer- deringen | Verminde- ringen | Aangepast krediet |
| DEPARTEMENT 0 | | | | | | | | | |
| Hogere entiteiten | | | | | | | | | |
| | 07 | | | KABINET VLAAMSE MINISTER VAN VERKEER, BUITENLANDSE HANDELEN STAATSHERVORMING | NGK | 97.1 | — | 4.4 | 92.7 |
| BM | 01 | 10 | | Algemene werkingskosten | | | | | |
| | 08 | | | KABINET VLAAMSE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN SOCIALE AANGELEGENHEDEN | NGK | 101.4 | 1.5 | — | 102.9 |
| BM | 01 | 10 | | Algemene werkingskosten | | | | | |
| | 09 | | | KABINET VLAAMSE MINISTER VAN FINANCIEN EN BEGROTING, GEZONDHEIDSINSTELLINGEN, WELZIJN EN GEZIN | NGK | 80.6 | 1.5 | — | 82.1 |
| BM | 01 | 10 | | Algemene werkingskosten | | | | | |
| DEPARTEMENT 4 | | | | | | | | | |
| WVC | | | | | | | | | |
| | 43 | | | ADMINISTRATIE SOCIAAL CULTUREEL WERK | GOK | 54.8 | 29.0 | — | 83.8 |
| AP | 02 | 10 | | Jeugd | | | | | |
| AP | 02 | 20 | | Volksontwikkeling en openbaar bibliotheekwerk | GOK | 380.6 | 45.5 | — | 426.1 |

| | | (in miljoenen franken) | | | | | | | | |
|---------------------|----|------------------------|----------|---|---------|---------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|-------------------------------|
| BM AP | CO | OA | PR AC | TEKSTEN ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S | KS * | Initieel krediet | Vermeer- deringen | Verminde- ringen | Aangepast krediet | Bijkrediet vorige jaren |
| | 44 | | | ADMINISTRATIE KUNST | | | | | | |
| AP | 02 | 10 | | Beeldende Kunsten en Musea | | GOK | 15,0 | — | 15,0 | — |
| AP | 02 | 30 | | Media | | GOK | 108,7 | 26,3 | — | 135,0 |
| AP | 02 | 50 | | Algemeen Kunstbeleid | | GOK | 335,3 | 15,0 | — | 350,3 |
| | 49 | | | DIENSTEN VAN DE SECRETARIS-GENERAAL | | | | | | |
| AP | 02 | 20 | | Dotatie VCGT en KMDA | | NGK | 1.046,9 | — | 100,8 | 946,1 |
| | | | | DEPARTEMENT 7 | | | | | | |
| | 70 | | | OVERGEHEVELDE BEVOEGDHEDEN | | | | | | |
| AP | 03 | 10 | | Algemene uitgaven | | NGK | — | — | 491,0 | — |
| AP | 03 | 20 | | Uitgaven art. 35bis | | NGK GVK GOK | 258,1 34,3 34,3 | — — — | 258,1 34,3 34,3 | — |
| Totaal aanpassingen | | | | | | | | | | |
| | | | | | | NGK | 752,1 | 105,2 | | |
| | | | | | | GVK | 34,3 | — | | |
| | | | | | | GOK | 150,1 | 15,0 | | |

LEGENDE :

AP = Activiteitenprogramma
 BM = BestaansMiddelenprogramma
 CO = Code bevoegdheden
 OA = Organisatiedeling
 PR = Programma
 AC = Activiteit
 K.S = Kredietsoort
 NGK = Niet gesplijst krediet
 GVK = gesplijst vastleggingskrediet
 GOK = gesplijst ordonanceringskrediet
 VRK = variabel krediet

AFDELING III

Diensten met afzonderlijk beheer

VLAAMS INFRASTRUCTUURFONDS

I. Ontvangsten

A. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden

(in miljoenen franken)

| | Raming 1993 |
|---|----------------|
| 1. Ontvangsten met inbegrip van betalingen ingevolge schadevergoedingen en ingevolge vervreemding, voortvloeiend uit het beheer van het patrimonium dat onder de bevoegdheid valt van de volgende administraties van het Departement Leefmilieu en Infrastructuur van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap : | 970,0 |
| a) de Administratie Wegeninfrastructuur en Verkeer ; | |
| b) de Administratie Waterinfrastructuur en Zeewezen ; | |
| c) de Administratie Ondersteunende Studies en Opdrachten. | |
| 2. Ontvangsten verkregen door toepassing van wetten, decreten en reglementen inzake de bescherming en bevordering van de verkeersveiligheid, behoudens de ontvangsten, welke ingevolge de wet aan de Belgische Staat toekomen. | p.m. |
| 3. Renten, aflossingen, terugbetalingen, bijdragen en de opbrengst van verkopen en van andere verrichtingen naar gelang het geval, voortkomende uit of gerealiseerd met de middelen van het Vlaams Infrastructuurfonds, of van de kredieten in het verleden aangewend inzake openbare werken en vervoer als bedoeld in art. 6, § 1, X, 1 tot en met 5 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 zoals gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988. | 20,0 |
| 4. Opbrengst van de verkoop, van de vergoeding van dossierkosten en van de vergunningen en verloven in toepassing van de wetten en reglementen inzake openbare werken. | 90,0 |
| 5. Ontvangsten voortvloeiend uit de activiteiten van de Administratie Ondersteunende Studies en Opdrachten, met betrekking tot onderzoek van kunstwerken, beproeven van materialen, topografische opmetingen, geotechnisch onderzoek. | 15,0 |
| 6. Opbrengst van administratieve geldboeten, alsmede alle andere bedragen geïnd ingevolge vorderingen door de diensten van het Vlaamse Gewest ingeleid of ingevolge uitspraken van de hoven en de rechtbanken, lastens de overtreeders van de wetgeving en reglementering inzake openbare werken behoudens de aan de Belgische Staat toekomende ontvangsten. | 10,0 |
| 7. Financiële bijstand van de Europese Gemeenschap betreffende de door de Vlaamse Gemeenschap gedane uitgaven in verband met openbare werken. | 40,0 |
| 8. Deel Rubriek A van het per 31 december van het jaar voorafgaand aan het begrotingsjaar, beschikbaar saldo, van het Vlaamse Infrastructuurfonds. | p.m. |
| 9. Ontvangsten in toepassing van het decreet van 21 december 1990 houdende begrotingstechnische bepalingen alsmede bepalingen tot begeleiding van de begroting 1991, titel II, hoofdstuk IV (watervang). | 300,0 |

(in miljoenen franken)

| | Raming 1993 |
|---|----------------|
| 10. Ontvangsten ten bate van het Vlaamse Gewest in toepassing van de beslissing van de Vlaamse Executieve dd. 13 november 1991, punt 52, met betrekking tot de gronden Linker-Scheldeoever. | 210,0 |
| 11. Ontvangsten vanwege de havenbedrijven. | 20,0 |
| 12. Gedeeltelijke overdracht van de saldi in ordonnanciering beschikbaar per 31.12.1991 op de basisallocaties van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap (bevoegdheidssector openbare werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden) | p.m. |
| 13. Overdracht van de basisallocatie 61.03 ingeschreven in het decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap. | 2.772,9 |
| 14. Ontvangsten in toepassing van samenwerkingsakkoorden met andere overheden, rechtspersonen en particulieren. | 218,0 |
| 15. Ontvangsten van vignetten. | 4,0 |
| 16. Diverse en toevallige ontvangsten. | 10,0 |
| SUBTOTAAL RUBRIEK A | 4.679,9 |

B. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming

(in miljoenen franken)

| | Raming 1993 |
|--|----------------|
| 1. Betalingen vanwege de Belgische Staat i.v.m. douane en zeevaartdienst | 425,0 |
| 2. Overgedragen saldo | 171,1 |
| TOTAAL ONTVANGSTEN | 5.276,0 |

II. Uitgaven

A. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden

(in miljoenen franken)

| | Raming 1993 | | |
|--|----------------|---------|---------|
| | NGK | GVK | GOK |
| 1. Allerhande onderhoudsuitgaven ter bevordering van de verkeersveiligheid en ter verbetering van de verkeersafwikkeling op gewestwegen, met inbegrip van de uitgaven voor de reiniging en verfraaiing van de gewestwegen. | | 200,0 | 121,4 |
| 2. Investeringsuitgaven ter structurele bestrijding van de verkeersoverlast en de omgevingshinder alsmede ter bevordering van doortochten, doorstroming, verkeersveiligheid en -comfort i.v.m. de gewestwegen en fietspaden, inclusief co-financieringsprojecten, met inbegrip van de benodigde elektrische en electro-mechanische installaties. | | 2.384,0 | 1.192,0 |

| | (in miljoenen franken) | | |
|---|------------------------|----------------|----------------|
| | Raming 1993 | | |
| | NGK | GVK | GOK |
| 3. Uitgaven in het kader van het project „Nethheidsactie Wegen” en van het project „Vlaamse Wegentelefoon”. | 34,0 | | |
| 4. Bijkomende Investeringsuitgaven ter ondersteuning van het beleid van de Vlaamse Gemeenschap inzake de Zeehavens, de maritieme toegangswegen, de zee en rivierwaterkering en -beheersing. | | 980,0 | 411,6 |
| 5. Onderhouds- en investeringsuitgaven ter structurele bevordering van de Binnenvaart inzonderheid met het oog op de verbetering van de verbindingen tussen de havens en hun hinterland. | | 470,0 | 235,2 |
| 6. Bijkomende investeringsuitgaven inzake waterbeheersingswerken aan de kust, op de waterwegen en rivieren, al dan niet aan tij onderhevig, en hun aanhorigheden, met inbegrip van de aankopen en ont-eigeningen voor de uitvoering der werken. | | 241,0 | 15,6 |
| 7. Investerings in de haven van Antwerpen in toepassing van de beslissing van de Vlaamse Executieve dd. 13 november 1991, punt 52 met betrekking tot gronden linker-schelde-oever. | | 208,0 | 98,0 |
| 8. Uitgaven ter herstelling van averijen aan en ter verbetering van elektrische en electromechanische installaties van gewestwegen en bevaarbare waterwegen. | | 63,0 | 23,4 |
| 9. Werkingskosten (met inbegrip van uitrustingskosten) van het Infrastructuurfonds. | 19,0 | | |
| 10. Diverse uitgaven, met inbegrip van de studiekosten. | 80,0 | | |
| 11. Benodigde uitgaven, ongeacht de aard en de economische categorie ervan in verband met de Liefkenshoektunnel te Antwerpen en/of in verband met de optimalisering van de aanwending van voormelde tunnel. | | p.m. | p.m. |
| SUBTOTAAL RUBRIEK A | 133,0 | 4.546,0 | 2.090,8 |

B. Bevoegdheden van de Gemeenschapsminister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming

| | (in miljoenen franken) | | |
|---------------------------------|------------------------|----------------|----------------|
| | Raming 1993 | | |
| | NGK | GVK | GOK |
| 1. | 425,0 | | |
| ALGEMEEN TOTAAL UITGAVEN | 558,0 | 4.546,0 | 2.090,8 |

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 94 — 1541

22 DÉCEMBRE 1993. — Décret portant le second ajustement du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Les crédits inscrits à la Division Ire pour les dépenses relatives aux frais de fonctionnement de l'année budgétaire 1993 des organes et des services de la Communauté flamande sont ajustés selon les indications détaillées figurant au tableau annexé au présent décret, à concurrence de :

(en millions de francs)

| Ajustements | Crédits non dissociés | Crédits dissociés | |
|---|-----------------------|----------------------|-----------------------|
| | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnement |
| Crédits supplémentaires de l'année en cours | 3,0 | — | — |
| Réductions | 4,4 | — | — |
| Crédits supplémentaires pour les années antérieures | — | — | — |

Art. 2. Les crédits inscrits à la Division Ire pour les dépenses de l'année budgétaire 1993 relatives aux compétences accordées par l'article 59bis de la Constitution sont ajustés selon les indications détaillées figurant au tableau annexé au présent décret, à concurrence de :

(en millions de francs)

| Ajustements | Crédits non dissociés | Crédits dissociés | |
|---|-----------------------|----------------------|-----------------------|
| | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnement |
| Crédits supplémentaires de l'année en cours | — | — | 115,8 |
| Réductions | 100,8 | — | 15,0 |
| Crédits supplémentaires pour les années antérieures | — | — | — |

Art. 3. Les crédits inscrits à la Division Ire pour les dépenses de l'année budgétaire 1993 relatives aux compétences accordées par l'article 107quater de la Constitution sont ajustés selon les indications détaillées figurant au tableau annexé au présent décret, à concurrence de :

(en millions de francs)

| Ajustements | Crédits non dissociés | Crédits dissociés | |
|---|-----------------------|----------------------|-----------------------|
| | | Crédits d'engagement | Crédits d'ordonnement |
| Crédits supplémentaires de l'année en cours | 1 288,0 | 34,3 | 34,3 |
| Réductions | — | — | — |
| Crédits supplémentaires pour les années antérieures | — | — | — |

Art. 4. L'article 16 du décret du 30 juin 1993 ajustant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est remplacé par la disposition suivante :

« Article 16. § 1er. Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille est autorisé à accorder des avances lorsque les paiements des rémunérations et des autres charges de personnel de l'O.P.Z. (Hôpital public psychiatrique) de Rekem, de l'O.P.Z. de Geel, du BLOSO (Commissariat général flamand de Promotion de la Culture physique, du Sport et de la Récréation en plein Air), du VCGT (Commissariat général flamand au Tourisme), du DIGO (Service des Travaux d'Infrastructure de l'Enseignement subventionné), de la OVAM (Société publique des Déchets pour la Région flamande) et des services à gestion séparée « Luchthaven Antwerpen » (Aéroport d'Anvers) et « Luchthaven Oostende » (Aéroport d'Ostende) provoquent une position débitrice du compte pour ordre ouvert à cet effet.

§ 2. Pour les avances dépassant les montants respectifs mentionnés ci-après :

| | |
|---------|---------------------------|
| — BLOSO | 110,0 millions de francs; |
| — Rekem | 130,0 millions de francs; |
| — Geel | 150,0 millions de francs; |

(1) Session 1992-1993.

Documents. — Projet de décret : 19-C - n° 1. — Budget administratif ajusté : 20-B - n°s 1 (+ errata) et 2. — Rapport de la Cour des comptes : 21-A - n° 1.

Session 1993-1994.

Documents. — Amendements : 19-C - n° 2. — Rapports à la Commission des Finances et du Budget : 19-C - n°s 3-A à 3-F. — Amendements : 19-C - n° 4. — Rapport au nom de la Commission des Finances et du Budget : 19-C - n° 5.

Annales. — Discussion et adoption. Séances des 13, 14, 15, 16 et 17 décembre 1993.

| | |
|-----------------------------|--------------------------|
| — VCGT | 20,0 millions de francs; |
| — DIGO | 20,0 millions de francs; |
| — OVAM | 30,0 millions de francs; |
| — s.g.s. Aéroport d'Anvers | 9,0 millions de francs; |
| — s.g.s. Aéroport d'Ostende | 16,0 millions de francs, |

les organismes concernés seront redevables à la Communauté flamande d'un intérêt dont le taux est égal à celui appliqué à charge de la Communauté flamande pour le crédit à court terme accordé par son caissier. L'intérêt sera calculé journalièrement. »

Art. 5. Le crédit inscrit sous l'allocation de base 01.01 du programme 70.10 peut être utilisé, selon les besoins, pour couvrir les dépenses des services transférés à la Communauté flamande en exécution de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat.

Art. 6. Par dérogation à l'article 34 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, le solde de l'allocation de base 34.05 du programme 40 de la division organique 62 peut être reporté le 31 décembre 1992 à l'année budgétaire 1993 et rattaché aux crédits correspondants de l'année budgétaire 1993.

Art. 7. Par dérogation à l'article 34 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, le solde de l'allocation de base 53.04 du programme 40 de la division organique 62 et de l'allocation de base 53.05 du programme 40 de la division organique 62 peut être reporté le 31 décembre 1993 à l'année budgétaire 1994 et rattaché aux crédits correspondants de l'année budgétaire 1994.

Art. 8. Par dérogation à l'article 34 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, un montant de 25,6 millions de francs, prélevé sur le solde des crédits inscrits sous l'allocation de base 74.03 du programme 10 de la division organique 61, ainsi qu'un montant de 2,6 millions de francs, prélevé sur le solde des crédits inscrits sous l'allocation de base 74.05 du programme 20 de la division organique 61, peuvent être reportés le 31 décembre 1993 à l'année budgétaire 1994 et rattachés aux crédits correspondant de l'année budgétaire 1994.

Art. 9. Par dérogation à l'article 34 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, un montant de 1,2 million de francs, prélevé sur le solde des crédits inscrits sous l'allocation de base 74.05 du programme 40 de la division organique 62, peut être reporté le 31 décembre 1993 à l'année budgétaire 1994 et rattaché aux crédits correspondants de l'année budgétaire 1994.

Art. 10. Par dérogation à l'article 34 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, un montant de 9,0 millions de francs, prélevé sur le solde des crédits inscrits sous l'allocation de base 12.38 du programme 10 de la division organique 99, ainsi qu'un montant de 137,9 millions de francs, prélevé sur le solde des crédits inscrits sous l'allocation de base 74.05 du programme 10 de la division organique 99, peuvent être reportés le 31 décembre 1993 à l'année budgétaire 1994 et rattachés aux crédits correspondants de l'année budgétaire 1994.

Art. 11. Sur la proposition du Ministre flamand qui a l'environnement dans ses attributions, le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille est autorisé à accorder la garantie de la Région flamande, à concurrence d'une contribution de 450 millions de francs, pour les emprunts à contracter par la « Vlaamse Milieumaatschappij » (Société flamande de l'Environnement) en vue du financement des dépenses relatives au programme d'investissement de la « Vlaamse Milieumaatschappij » pour l'année budgétaire 1990.

Art. 12. § 1er. Le solde de l'autorisation à contracter des engagements, visée à l'article 60, § 3, du décret du 30 juin 1993 ajustant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 peut être reporté à l'année budgétaire 1994.

§ 2. Lorsque les emprunts visés à l'article 41, § 1er, 1^o, du décret du 25 juin 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1992 font l'objet d'un amortissement partiel anticipé au cours de l'année 1993, à l'occasion d'une diminution de capital de la société anonyme Domus Flandria, le montant de cet amortissement anticipé multiplié par un facteur 1.65 peut être ajouté au solde de l'autorisation à contracter des engagements visé au § 1er du présent article.

§ 3. Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement est autorisé à contracter l'engagement d'octroyer à la « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » (Société flamande du Logement) des

subventions à concurrence d'un montant de 66 millions de francs, constituant la contribution de la Région flamande au financement du programme spécial d'investissement de cette société dans le cadre du programme de l'emploi pour l'année budgétaire 1993.

Art. 13. Par dérogation aux dispositions de l'article 34 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, les soldes des crédits inscrits sous l'allocation de base 33.03 du programme 12.10 ainsi que sous l'allocation de base 43.01 du programme 52.40, qui ont déjà été reportés de l'année 1992 à l'année 1993, peuvent être reportés à l'année budgétaire 1994.

Art. 14. Le « Investeringsfonds voor grond- en woonbeleid voor Vlaams-Brabant » (Fonds d'Investissements pour la politique foncière et du logement au Brabant flamand) est autorisé à reporter à l'année budgétaire 1994 le solde non utilisé de l'autorisation d'engagement pour 1993.

Art. 15. Le solde non utilisé de l'autorisation d'engagement prévue par l'article 23 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 est reporté à l'année 1994.

Art. 16. § 1er. Les montants prévus à l'article 13 du décret du 18 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont ajustés comme suit :

(en millions de francs)

| | |
|--|-------------|
| Division organique 43. Programme 10 | |
| — a.b. 63.01 Subventions d'acquisition | C.O. : 10,5 |
| — a.b. 63.06 Equipement des terrains de jeux | C.O. : 5,2 |
| — a.b. 33.56 Subventions aux associations | 5,0 |
| — a.b. 34.01 Subventions aux plasticiens | 10,9 |

| | |
|--|--------------|
| Division organique 44. Programme 30 | |
| — a.b. 34.03 Subventions pour la production de films | C.O. : 135,0 |

| | |
|--|-----|
| Division organique 43. Programme 2 | |
| — a.b. 33.39 Subventions relatives aux activités inter-culturelles | 6,4 |

§ 2. Les montants prévus à l'article 10 du décret du 30 juin 1993 ajustant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 sont ajustés comme suit :

| | |
|--|------|
| Division organique 43. Programme 20 | |
| — a.b. 33.13 Subventions relatives à l'éducation populaire | 32,5 |

| | |
|--------------------------------------|------------|
| Division organique 44. Programme 10 | |
| — a.b. 33.50 Subvention d'équipement | C.O. : 0,0 |

§ 3. Dans les limites des allocations de base en question, des subventions peuvent être accordées dans les domaines suivants :

| | |
|--|--|
| Division organique 62. Programme 40 : | |
| 41.16 — Subvention à la « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » dans le cadre du programme de l'emploi; | |

| | |
|--|--|
| Division organique 70. Programme 10 : | |
| 01.01 — Dépenses de toute nature pour couvrir des prestations des services dont les compétences ont été transférées en exécution de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat. | |

Art. 17. § 1er. Les soldes non engagés le 31 décembre 1993 des crédits non dissociés et des crédits d'engagement du budget de l'année 1993 du service à gestion séparée « Vlaams Infrastructuur-fonds » (Fonds flamand d'Infrastructure) sont reportés et rattachés au crédit d'engagement de l'année budgétaire 1994 prévu par l'article II A 14 « Dépenses nécessaires, quel que soit leur nature ou catégorie économique, relatives au « Liefkenshoek-tunnel » d'Anvers et/ou se rapportant à l'optimisation de l'utilisation de ce tunnel » ou sur l'article qui y succédera du budget susvisé.

§ 2. Les soldes non ordonnancés le 31 décembre 1993 des crédits d'ordonnement du budget de l'année 1993 du service à gestion séparée « Vlaams Infrastructuurfonds » sont reportés et rattachés au crédit d'ordonnement de l'année budgétaire 1994 prévu par l'article II A 14 ou sur l'article qui y succédera du budget susvisé.

§ 3. Les crédits reportés visés sous les §§ 1er et 2 peuvent uniquement être utilisés, à des fins correspondant au libellé de

l'article II A 14 ou de l'article qui y succédera du budget du service à gestion séparée « Vlaams Infrastructuurfonds », figurant en annexe au présent arrêté.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 décembre 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand de l'Economie,
des Petites et Moyennes Entreprises, de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures,
L. VAN DEN BRANDE

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,
N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures,
T. KELCHTERMANS

Le Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises,
H. WECKX

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles,
J. SAUWENS

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,
Mme L. DETIEGE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé,
de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

TABLEAU

DIVISION Ire. - CREDITS BUDGETAIRES

(en millions de francs)

| PS PA | CO | DO | PR AC | Libellés Divisions organiques Programmes | CC * | Crédit 1993 | Suppléments | Réductions | Crédit ajusté |
|--|----|----|----------|---|---------|----------------|-------------|------------|------------------|
| DEPARTEMENT 0 | | | | | | | | | |
| Instances supérieures | | | | | | | | | |
| | | 07 | | <i>Cabinet du Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles</i> | CND | 97,1 | — | 4,4 | 92,7 |
| PS | 01 | 10 | | Frais généraux de fonctionnement | | | | | |
| | | 08 | | <i>Cabinet du Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales</i> | CND | 101,4 | 1,5 | — | 102,9 |
| PS | 01 | 10 | | Frais généraux de fonctionnement | | | | | |
| | | 09 | | <i>Cabinet du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille</i> | CND | 80,6 | 1,5 | — | 82,1 |
| PS | 01 | 10 | | Frais généraux de fonctionnement | | | | | |
| DEPARTEMENT 4 | | | | | | | | | |
| Département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture | | | | | | | | | |
| | | 43 | | <i>Administration de l'Animation socio-culturelle</i> | COD | 54,8 | 29,0 | — | 83,8 |
| PA | 02 | 10 | | Jeunesse | | | | | |
| PA | 02 | 20 | | Education populaire et bibliothèques publiques | COD | 380,6 | 45,5 | — | 426,1 |
| | | 44 | | <i>Administration des Arts</i> * | COD | 15,0 | — | 15,0 | — |
| PA | 02 | 10 | | Arts plastiques et Musées | | | | | |
| PA | 02 | 30 | | Médias | COD | 108,7 | 26,3 | — | 135,0 |
| PA | 02 | 50 | | Politique artistique générale | COD | 335,3 | 15,0 | — | 350,3 |
| | | 49 | | <i>Service du Secrétaire général</i> | CND | 1 046,9 | — | 100,8 | 946,1 |
| PA | 02 | 20 | | Dotation V.C.G.T. et K.M.D.A. | | | | | |
| DEPARTEMENT 7 | | | | | | | | | |
| Compétences générales | | | | | | | | | |
| | | 70 | | Dépenses générales | CND | — | 491,0 | — | 491,0 |
| PA | 03 | 10 | | Dépenses générales | | | | | |
| PA | 03 | 20 | | Dépenses article 35bis | CND | — | 258,1 | — | 258,1 |
| | | | | | CED | — | 34,3 | — | 34,3 |
| | | | | | COD | — | 34,3 | — | 34,3 |
| Total des ajustements | | | | | CND | 752,1 | — | 105,2 | — |
| | | | | | CED | — | — | — | — |
| | | | | | COD | — | 150,1 | — | 15,0 |

LEGENDE :

- PA = programme d'activités
 PS = programme de subsistance
 CO = code des compétences
 DO = division organique
 PR = programme
 AC = activité
 CC = catégorie de crédit
- CND = crédit non dissocié
 CED = crédit d'engagement dissocié
 COD = crédit d'ordonnement dissocié
 CV = crédit variable

DIVISION III. — SERVICES A GESTION SEPARÉE

VLAAMS INFRASTRUCTUURFONDS
(Fonds flamand d'infrastructure)

I. Recettes

A. Compétences du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures

| | (en millions de francs) |
|--|-------------------------|
| | Estimation 1993 |
| 1. Recettes, y compris des paiements relatifs aux indemnisations et aliénations découlant de la gestion du patrimoine relevant des administrations suivantes du Département de l'Environnement et de l'Infrastructure du Ministère de la Communauté flamande : | 970,0 |
| a) l'Administration de l'Infrastructure routière et des Communications; | |
| b) l'Administration de l'Infrastructure des Eaux et de la Marine; | |
| c) l'Administration des Etudes et des Missions d'appui. | |
| 2. Recettes obtenues en application des lois, décrets et règlements relatifs à la protection et à la promotion de la sécurité routière, exception faite des recettes revenant à l'Etat belge en vertu de la loi. | p.m. |
| 3. Intérêts, amortissements, remboursements, cotisations et produit de ventes et d'autres opérations résultant de ou réalisés, suivant le cas, avec les moyens du « Vlaams Infrastructuurfonds » ou des crédits affectés antérieurement aux travaux publics et au transport tels qu'ils sont définis à l'article 6, § 1er, X, 1 à 5, de la loi spéciale du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988. | 20,0 |
| 4. Produit de vente, d'indemnités pour frais de dossier, d'autorisations et de permis en vertu des lois et règlements relatifs aux travaux publics. | 90,0 |
| 5. Recettes résultant des activités de l'Administration des Etudes et des Missions d'Appui portant sur le contrôle des ouvrages d'art, l'essai de matériaux, les levés topographiques, la reconnaissance géotechnique. | 15,0 |
| 6. Produit des amendes administratives ainsi que tout autre montant perçu à charge de contrevenants à la législation et aux règlements relatifs aux travaux publics, à la suite d'actions intentées par les services de la Région flamande ou de jugements prononcés par les cours et tribunaux, exception faite des recettes revenant à l'Etat belge. | 10,0 |
| 7. Aide financière de la Communauté européenne relative aux dépenses de la Communauté flamande dans le domaine des travaux publics. | 40,0 |
| 8. Partie Rubrique A du solde du « Vlaams Infrastructuurfonds » disponible le 31 décembre de l'année précédant l'exercice budgétaire. | p.m. |
| 9. Recettes en application du décret du 21 décembre 1990 contenant des dispositions budgétaires techniques ainsi que des dispositions accompagnant le budget 1991, titre II, chapitre IV (captage d'eau). | 300,0 |
| 10. Recettes au profit de la Région flamande en application de la décision du Gouvernement flamand du 13 novembre 1991, point 52, relative aux terrains de la Rive gauche de l'Escaut. | 210,0 |
| 11. Recettes en provenance des entreprises portuaires. | 20,0 |
| 12. Transfert partiel des soldes en ordonnancement des allocations de base du budget général des dépenses de la Communauté flamande (secteur de compétence des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et Affaires intérieures), disponibles le 31 décembre 1991. | p.m. |
| 13. Transfert de l'allocation de base 61.03 inscrite au décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande. | 2 772,9 |
| 14. Recettes en application des accords de coopération avec d'autres pouvoirs publics, avec des personnes morales et des personnes privées. | 218,0 |
| 15. Recettes de vignettes. | 4,0 |
| 16. Recettes diverses et occasionnelles. | 10,0 |
| Sous-total rubrique A | 4 679,9 |

B. Compétence du Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles

| | (en millions de francs) |
|--|-------------------------|
| | Estimation 1993 |
| 1. Paiements de l'Etat belge relatifs aux services de la douane et de la navigation. | 425,0 |
| 2. Soldes reportés | 171,1 |
| Total des recettes | 5 276,0 |

II. Dépenses

A. Compétence du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures

(en millions de francs)

| | Estimation 1993 | | |
|--|-----------------|----------------|----------------|
| | CND | CED | COD |
| 1. Dépenses diverses d'entretien pour la promotion de la sécurité routière et pour l'amélioration de l'écoulement du trafic sur les routes régionales, y compris les dépenses pour le nettoyage et l'embellissement des routes régionales. | | 200,0 | 121,4 |
| 2. Dépenses d'investissement pour la lutte structurelle contre le gêne causé par la circulation et les perturbations de l'environnement ainsi que pour la promotion des traversées, de l'écoulement du trafic, de la sécurité et du confort de la circulation sur les routes régionales et les pistes cyclables, y compris les installations électriques et électromécaniques nécessaires. | | 2 384,0 | 1 192,0 |
| 3. Dépenses dans le cadre du projet « Netheidsactie Wegen » (Action Routes propres) et « Vlaamse Wegentelefoon » (Téléphone routier flamand). | 34,0 | | |
| 4. Dépenses d'investissement supplémentaires à l'appui de la politique de la Communauté flamande relative aux ports maritimes, aux voies d'accès maritimes, aux digues maritimes et fluviales et à la maîtrise des eaux maritimes et fluviales. | | 980,0 | 411,6 |
| 5. Dépenses d'entretien et d'investissement pour la promotion structurelle de la navigation intérieure, notamment en vue de l'amélioration des liaisons entre les ports et leur arrière-pays. | | 470,0 | 235,2 |
| 6. Dépenses d'investissement supplémentaires en matière de travaux de maîtrise des eaux à la côte, sur les voies d'eau et les rivières, soumises ou non aux marées, et leurs dépendances, y compris les acquisitions et les expropriations nécessaires à l'exécution des travaux. | | 241,0 | 15,6 |
| 7. Investissements dans le port d'Anvers en application de la décision du Gouvernement flamand du 13 novembre 1991, point 52, concernant les terrains de la rive gauche de l'Escaut. | | 208,0 | 98,0 |
| 8. Dépenses pour la réparation d'avaries aux installations électriques et électromécaniques des routes régionales et des voies d'eau navigables ainsi que pour leur amélioration de ces installations. | | 63,0 | 23,4 |
| 9. Frais de fonctionnement (y compris frais d'équipement) du « Vlaams Infrastructuurfonds ». | 19,0 | | |
| 10. Dépenses diverses, y compris les frais d'études. | 80,0 | | |
| 11. Dépenses nécessaires, quel que soit leur nature ou catégorie économique, relatives au « Liefkenshoektunnel » d'Anvers et/ou se rapportant à l'optimisation de l'utilisation de ce tunnel. | | p.m. | p.m. |
| Sous-total rubrique A | 133,0 | 4 548,0 | 2 090,8 |

B. Compétences du Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles

(en millions de francs)

| | Estimation 1993 | | |
|-----------------------------------|-----------------|----------------|----------------|
| | CND | CED | COD |
| 1. | 425,0 | | |
| Total général des dépenses | 558,0 | 4 546,0 | 2 090,8 |